

BATTLELORE

SECOND EDITION

TERRORS OF THE MISTS

fordította: BEORN (2017)
 lektorálta: VonLadislaus
 nem hivatalos és nem
 szözszerinti fordítás!

a kiegészítő áttekintése

A *Terrors of the Mists* seregdoboz a *BattleLore Second Edition* kiegészítője. Bemutatjuk Waiqar a Halhatatlan féleletes haderejét, így már nem csak a nemes Daqan Urak és a vérszomjas Uthuk Y'llan küzdelmében vehettek részt, hanem teljesen új egységekkel, tereplapákkal, tudáskártyákkal, és Élőholt forgatókönyvkártyákkal találkozhattok. A kiegészítő csomagban lévő összetevőket úgy terveztük meg, hogy azok zökkenőmentesen illeszkedjenek az alapjátékhoz, így azonnal elkezdhesétek vele a játékot.

a kiegészítő jele

A *Terrors of the Mists* seregdoboz minden egyes kártyáját a jobb oldali szimbólummal láttuk el, hogy azok megkülönböztethetők legyenek a *BattleLore Second Edition* alapkártyáitól.



Játékösszetevők

9 felélesztett



12 csonttrém



9 nekromanta



6 pokolkutya



1 banshee



3 tereplapka



2 temető

11 parancsnoki sátor

20 tudáskártya



2 seregkártya



5 egység-összefoglaló kártya



6 forgatókönyv-kártya



16 telepítési kártya



1 frakció zászlójelző



2 győzelmi pont jelző



2 db „10” GYP

8 sérülésjelző



2 db „3” sérülés
 6 db „1” sérülés

3 káprázatjelző



3 pánikjelző



a kiegészítő használata

Az ezen kiegészítőben lévő frakció-specifikus játékoszettek nem tartoznak sem a Daqan Urak, sem az Uthuk Y'llan frakcióhoz. Ehelyett ezek egy teljesen új frakció részei, a Waiqar a Halhatatlan Élőholtaké. Az alapszabálykönyv 14. oldalán található „Teljes előkészület” fejezet 2. lépése (frakcióválasztás) során immár az Élőholt (lila) frakciót is választhatjátok.



Élőholt frakció
szimbóluma

kiegészítő előkészítése

Mielőtt elkezdenétek játszani ezzel a kiegészítővel, az alábbi lépéseket kell végrehajtaniotok:

- Új kártyák előkészítése:** Szedd össze az új frakció egység-összefoglaló-, forgatókönyv-, sereg- és telepítési kártyáit, és készíts belőlük egy új Élőholt készletet. Immár 3 komplett készletből választhattok.
- Egyéb összetevők előkészítése:** Keverd a műanyag figurákat, a tereplapkákat, és minden más jelzőt a megfelelő játékoszettek kupaccai közé.

tudáspakli

A kiegészítőben megtalálod a *Terrors of the Mists* tudáspakliba tartozó tudáskártyákat, az Élőholt frakció részére. Ez a pakli 20 tudáskártyát tartalmaz, melyek mindegyikét megjelöltük a *Terrors of the Mists* kiegészítő jelével.

Az alapszabálykönyv 14. oldalán található „Teljes előkészület” fejezet 6. lépése (a tudáspakli és a forgatókönyv-pakli kialakítása) során az Élőholt játékos dönthet úgy, hogy a *Terrors of the Mists*, vagy bármelyik más kiegészítő Élőholt tudáspakliját akarja használni. Ekkor a kiválasztott tudáspaklit kell képpel lefelé maga elé-, a nem használt tudáspaklikat pedig félre tennie.

tudáspaklik testreszabása

A sereg felállítása után lehetőségek van arra, hogy testreszabjátok a tudáspaklitokat, mivel egyes Élőholt egységekhez új, saját tudáskártyák tartoznak.

A „Seregek felállítása” lépés legvégén mindketten titokban eltávolíthatjátok maximum 5 tudáskártyátokat a saját paklitokból, amelyeket lecserélhettek a rendelkezésükre álló tudáskártyákra. A rendelkezésre álló tudáskártyák olyan fel nem használt tudáskártyák, amelyek a játékos saját frakciójához tartoznak.

Miután testreszabtad a tudáskártyáidat, ismét meg kell keverned a tudáspaklid, és azt képpel lefelé magad elé kell tenned. Ezután az összes fel nem használt tudáskártyádat (anélkül, hogy azokat ellenfelednek megmutatnád) vissza kell tenned a játék dobozába.

- A tudáspakliban egyetlen azonos nevű kártyából sem lehet több 2 példánynál.

az arany szabály

A kiegészítő szabályai felülírják az alapszabálykönyvben és a referenciakönyvben található szabályokat és információkat. Ha ebben a kiegészítő szabályfüzetben bármi ellentmondana az alapszabálykönyvben vagy a referenciakönyvben található egyik szabálynak, akkor ez a szabályfüzet élvez elsőbbséget.

Ha a kiegészítő egy kártyája, vagy más játékoszetevéjének szövege ellentmondana az alapszabálykönyvben vagy a referenciakönyvben található egyik szabálynak, akkor a kártyán vagy játékoszeteven lévő szabály élvez elsőbbséget.

új területtípus

A *Terrors of the Mists* kiegészítő egy új tereptípust vezet be a játékba, amelyek megváltoztatják a csatatér kinézetét. Egyes telepítési kártyák jóvoltából temető területlapkát helyezhettek el a seregetek részeként. Bizonyos forgatókönyvek ezeket a temető tereptípusokat egyedülálló módon használják.

- Nem választhatok olyan területtípusokat a telepítési kártyákon, amely már nem található a játék dobozában.

temető terület (hexa)

Amikor megsemmisül egy minion egység, elkölthetsz 1 tudás pontot, hogy ezt az egységedet azonnal újratelepítsd bármelyik baráti, nem elfoglalt temető hexájában. Ezután távolítsd el a temetőlapkát a játéktábláról, és tedd vissza a játék dobozába.



- A temetőlapkát egy üres hexán kell elhelyezni.
- A megsemmisült egységed teljesen egészségesen tér vissza, és a korábbi mezőjéről minden hatásjelzőt el kell távolítani.
- A megsemmisült egységed nem tekintendő utasítottnak, még ha az eredetileg egy már utasított egység is volt.

ÚJ JELZŐK

Ez a kiegészítő új jelzőket és hatásokat vezet be a játékba. A frakció zászlójelzőket egyes forgatókönyv-kártyák használják, amik segítségével újabb módokon szerezhettek győzelmi pontokat; míg a megrontás egy új hatás, amelyet egyes egység-képességek és tudáskártyák használnak.


frakció zászlójelző

A frakció zászlójelzők hasonlítanak az alapjátékban található zászlójelzőkre, de csak annak a frakciónak adnak győzelmi pontokat, amelyhez tartoznak.



- A győzelmi pont (GYP) lépésed során 1-1 GYP-t kapsz minden olyan hexáért, amelyen van egy saját frakció zászlójelződ és egy saját egységed.
- Egy frakció zászlójelző lehet ugyanabban a hexában is, mint egy sima zászlójelző. Ez nem korlátozza az ellenfeledet abban, hogy GYP-t szerezzen a sima zászlójelző jóvoltából.

pánikjelző

Ha egy egységed egy pánikba esett ellenséges egységre támad, akkor minden  dobásod 1-1 sérülést okoz az ellenséges egységnek, miután a harc végrehajtásra került. Ezeket a sérüléseket nem lehet figyelmen kívül hagyni.



- Ha egy egységed pánikba esik, tegyél egy pánikjelzőt az egységed hexájára. Ha egy pánikba esett egységed mozog, mozgasd a pánikjelzőt is az egységeddel együtt. Ha egy pánikba esett egységed megsemmisül, távolítsd el a tábláról a pánikjelzőt is az egységeddel együtt.
- Ha egy már pánikba esett egységed még egyszer pánikba esik, annak semmilyen további hatása nincs.
- Az utasítás lépés során az éppen aktív játékos elkölthet 2 tudáspontot, hogy eltávolítson egy pánikjelzőt az egyik egysége mellől. Ez az egység innentől már nem számít pánikba esettnek.



SZABÁLYOK TISZTÁZÁSA


Az alábbi bekezdésekben olvashatsz a kiegészítőben bevezetésre kerülő új szabályokról. Ezeket a szabályokat (angol) betűrendbe szedtük, így könnyebben rájuk találhatsz.

késztetés (egységképesség)

Miután végrehajtottad a mozgás lépésedet, elkölthetsz 1 tudáspontot, hogy 1 hexát mozgasd egy késztetés (Compelled) képességgel rendelkező egységedet.

- A késztetés képességű egységnek ehhez nem kell utasítást adni.
- Körönként csak egyszer használható az egységeid késztetés képességét.

befolyásolás (egységképesség)

Ha egy befolyásolás (Influence) képességű egységgeddel támadást hajtasz végre, elkölthetsz tetszőleges számú  dobást arra, hogy kiválaszthasd ugyanennyi baráti kegyenc (minion) egységedet. Miután az összecsapást végrehajtottátok, minden kiválasztott kegyenc egységed mozoghat 1 hexát, és végrehajthat 1 támadást.


- A mozgás és támadás szabadon választható, azok mindegyikéről te dönthetsz.
- Nem választhatod ki ugyanazt az egységedet kétszer, a befolyásolás képességű egységed támadásakor.

holtak feltámasztása (tudáskártya)

Ha azután játszol ki egy „Holtak feltámasztás” (Raise Dead) tudáskártyát, hogy egy ellenséges egység megsemmisült, akkor válaszd ki egy kegyenc (minion) egységedet, majd távolítsd el azt a játéktábláról. Ezután telepítsd az eltávolított egységedet a most megsemmisült ellenséges egység hexájára.

- A kiválasztott egységednek képesnek kell lennie arra, hogy szabályszerűen elfoglalhassa a megsemmisült egység hexáját.
- A kiválasztott egységed teljesen egészségesen éled újra, és a korábbi mezőjéről minden hatásjelzőt el kell távolítani.
- A kiválasztott egységed nem tekintendő utasítottnak, még ha az eredetileg már utasított egység is volt.

regenerálás (egységképesség)

Ha egy regenerálás (Regenerate) képességű egységgeddel támadsz, elkölthetsz arra bármennyi  dobást, hogy az egységed 1-1 sérülését helyreállítsd.

forgatókönyv-pakli

A kiegészítő forgatókönyv-kártyáit a játék előkészítése során keverd hozzá az alapjáték forgatókönyv-kártyáihoz. Ha valamelyik kiegészítő több példányban is meg lenne neked, akkor ügyelj rá, hogy minden egyes forgatókönyv-kártyából csak egyetlen példány kerüljön be a paklijába.

árnyékroham (tudáskártya)

Amikor kijátszol egy „Árnyékroham” (Shadow Assault) tudáskártyát, válaszd ki egy egységedet, majd távolítsd el a játéktábláról. Ezután tedd az egységedet egy ellenséges egységgel szomszédos nem elfoglalt hexára, majd a választott egységed +2 kockával végrehajthat egy támadást az ellenséges egység ellen.

- A kiválasztott egységednek képesnek kell lennie arra, hogy szabályszerűen elfoglalhassa az ellenséges egységgel szomszédos hexát.
- A kiválasztott egységed összes sérülés- és hatásjelzője átkerül vele együtt az új helyére.

hajthatatlan (egységképesség)

A hajthatatlan (Unyielding) képességgel rendelkező egység soha nem lesz gyenge, és nem kell végrehajtania a visszavonulási utasításokat.

- Ha egy hajthatatlan egységet még is visszavonulásra kényszerítenek, akkor a visszavonulás helyett sérülést szenved el (hacsak nem támogatják).



készítők

Az eredeti BattleLore játékot tervezte: Richard Borg

BattleLore Second Edition játékot tervezte: Robert A. Kouba

Ezt a kiegészítő terveztek és fejlesztették: Derrick Fuchs és Jonathan Ying

Producer: Derrick Fuchs

Technikai szerkesztő: Scott Lewis

Lektorálták: Christopher Meyer és Sean O'Leary

Grafikai tervező: Evan Simonet

Grafikai tervező menedzser: Brian Schomburg

Művészeti menedzser igazgató: Andy Christensen

Művészeti vezető: John Taillon

Figura fedés: Anna Christenson

Belső grafikák: Yoann Boissonnet, Andrew Bosley, Jon Bosco, Eric Braddock, Anna Christenson, Simon Eckert, Nicholas Gregory, Johannes Holm, Dan Scott, Preston Stone és Allison Theus

Karaktereket tervezte: Anna Christenson

Műanyag szobrok: Cory DeVore, Ben Misenar, Niklas Norman, David Richardson és Gary Storkamp

Műanyag koordinátor: Niklas Norman

Műanyag menedzser: Jason Beaudoin

Minőségbiztosítási koordinátor: Zach Tewalthomas

Játéktesztelők: Simone Biga, Ken Dilloo, Andrea Dell'Agnese, Julia Faeta, Matt Harris, Mark Larson, Scott Lewis, Andrea Marmioli, Samuel Newman, Lee Peters, Danny Schaefer, Zach Tedford és Brandon Zimmer

Produkción menedzserek: Megan Duehn és Simone Elliott

Produkción koordinátor: John Britton

Társasjáték menedzser: Steven Kimball

Vezető játéktervező: Corey Konieczka

Vezető producer: Michael Hurley

Kiadó: Christian T. Petersen

© 2015 Fantasy Flight Publishing, Inc. No part of this product may be reproduced without specific permission. Fantasy Flight Supply is a TM of Fantasy Flight Publishing, Inc. Fantasy Flight Games, BattleLore, and the FFG logo are © of Fantasy Flight Publishing, Inc. Fantasy Flight Games is located at 1995 West County Road B2, Roseville, Minnesota, 55113, USA, 651-639-1905. Actual components may vary from those shown. Made in China. EZ NEM JÁTÉK. NE ADJA 13 ÉVESNÉL KISEBB GYERMEK KEZÉBE!

